

大奖章
绘本

动物园里的黑豹

(德) 马丁·卡劳 文
(德) 卡特雅·威那 图
周海鹏 译



外语教学与研究出版社

京权图字：01-2012-4060

Der Panther im Paradies

© Aufbau Verlag GmbH & Co. KG, Berlin 2008

本书中文简体字版权由北京华德兴际文化传媒有限公司代理。

图书在版编目(CIP)数据

动物园里的黑豹/(德)卡劳著;(德)威那绘;周海鹏译.—北京:外语教学与研究出版社,2012.12
(大奖章绘本)

ISBN 978-7-5135-2708-8

I. ①动… II. ①卡… ②威… ③周… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 318842 号



出 版 人：蔡剑峰

策划编辑：周 英

责任编辑：刘秀玲

封面设计：许 岚

出版发行：外语教学与研究出版社

社 址：北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址：<http://www.fltrp.com>

印 刷：北京华联印刷有限公司

开 本：889×1194 1/16

印 张：2.5

版 次：2013 年 1 月第 1 版 2013 年 1 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5135-2708-8

定 价：19.90 元

* * *

购书咨询：(010)88819929 电子邮箱：club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题，请与出版社联系

联系电话：(010)61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话：(010)88817519

物料号：227080001



照亮童年 佩戴一生

前言

这是一些很优质的儿童文学书，从各个国家传来，在它们的国家大都得过光荣的文学奖章，得过孩子们和大人的非常的喜欢，得过专门评论文学的人的一连串的表扬，他们说的话都是：“很好！”

是的，很好，给孩子们阅读的书是应当很好的！因为这是他们最初的故事，最早的颜色，最难忘的太阳升起和照耀。这样的每一个故事的美好，兴许就是他们后来天天的心情，是他们的性格和人品，是他们隐形的翅膀和飞行的方向，是他们显示给世界的美丽，也会是他们可能赋予世界的情怀和格局。

这是一些很优质的图画书，它们有文字有图，一下子就把孩子吸引住了，大人如果愿意阅读，结果也是一下子就被吸引住。这是一种特别吸引人的书，所以在所有真实地认为儿童应该阅读儿童文学的国家，它的写作和出版都是一件兴致勃勃的事，都是分外艺术和精致的，于是在书店，在儿童图书馆，就漂亮得四处看得见。

是的，图画书的写作和出版是要有很高的热情和位置的，因为这最容易检查出我们是不是真的懂怎么为儿童写书、出书，是不是在乎他们的阅读喜爱，是不是知道这可以给他们一生的阅读建立向

往的基础。如果他们都有这个基础，有了习惯，成为生活内容，那么整个国家就会活在这个基础的上面，整个国家就有教养，就有诗意，就有力量。

这是一些可以帮助儿童为生命佩戴奖章的书。生命的奖章不止是在学校上学的时候当了“三好学生”和获得别的奖励，生命的优秀和漂亮哪里是一个“三好”就能概括，它要丰富得多也难以描述得多，所有长大以后踏过了路途的沟壑却仍然保持住温暖和善良，仍然满怀希望满心笑容的人，都知道起跑赚了点儿小速度小便宜是完全不足以维持后来的，不足以拥有一生的智慧和优雅。优质的儿童文学，优质的图画书，装满了这样的智慧和优雅，它给你的奖章才可能是更大的，可以佩戴长久的时间。为孩子选书，要很在乎“大奖章意义”，短浅功利可以不放在心上。

大奖章的意义不是被用来挂着闪亮的，而是让生命的呼吸能优质，让呼吸的生命能给世界多些的闪亮。今天的我们，的确要多关心些明天的世界，因为明天的世界，恐怕是会有很多不乐观和意外的，会有险情。我们真实地关心了，那么我们的后代一定会称赞我们，会把给我们的大奖章写进历史的书籍里。我们虽然读不到，看不见，但是我们的浪漫情怀应当这样渴盼。

说来说去，没有大情怀，没有大浪漫，没有很大的爱，我们要大奖章干什么？可是我们有，所以我们就必须寻找，必须设计，必须颁发。

也请谢谢我们的大情怀、大浪漫、大爱、大奖章吧！

儿童文学作家、教授 梅子涵

大奖章绘本

动物园里的黑豹

(德) 马丁·卡劳 文 (德) 卡特雅·威那 图
周海鹏 译



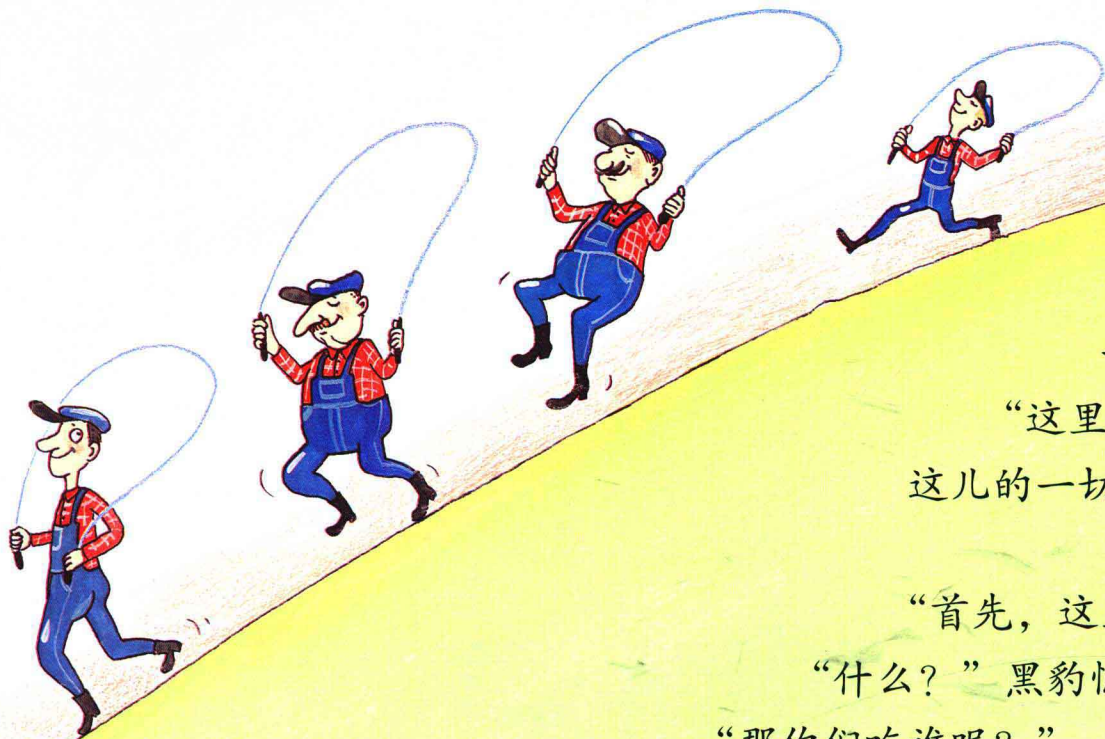
外语教学与研究出版社
北 京

黑豹刚来到动物园的时候，
又累又饿。

这里没有栅栏，也没有笼子，
所有的动物都很自由。
但即使是会飞的动物，
也不会飞走。







“这是什么地方啊？”黑豹好奇地问。

一只年长的兔子走到他身边，对他说：

“这里是动物伊甸园，老兄。

这儿的一切都与别处不同！”

“首先，这里的动物不会相互捕食。”

“什么？”黑豹惊讶地张了张嘴、挑了挑眉毛，

“那你们吃谁呢？”

“谁也不吃。当然，也不能吃管理员。”兔子强调道。

“我们不抽烟、不喝酒，过马路也从不闯红灯，
至少旁边有小孩子的时候，

我们不会那样做。

如果遇到问题，

我们会集体讨论。

还有，我们每天吃三顿饭。”兔子说。









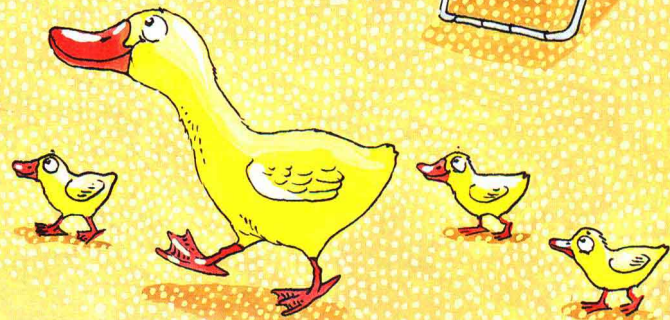
黑豹看着狮子的饭菜问：

“那是什么？”

狮子回答道：“豆腐羚羊。”

“他们怎么不逃走呢？”

“这是用豆子做的，当然不会逃走了。”



“这样可不行。”黑豹向动物园园长抱怨道，

“我可是一只黑豹，我必须得捕猎才行。

也就是说，我每天必须——

至少有三个小时，纹丝不动地躲在树丛中；

至少有两个小时，在热带草原上奔跑、追捕；

至少有一个小时，和猎物搏斗、厮杀，

直到我们其中一方或双方都筋疲力尽，

否则，我一口东西也吃不下。”

“慢慢来，你会适应这里的。”旁边的狮子说道。









傍晚的时候，松鼠不见了。

“我们想问你个问题。”其他动物对黑豹说，
“是不是所有黑豹的尾巴都像你这样蓬蓬松松的？”

“只有在刚洗完澡的时候会这样。”黑豹解释道。

动物们都觉得这话有道理。



紧接着，兔子也不见了。
与此同时，黑豹不仅耳朵比以前长了，
还长出了滑稽的门牙。

“这是长耳病。”黑豹故作悲伤地说，
“所有黑豹每年都会得两次这种病。”

“那你的牙齿是怎么回事？”

“这个……”黑豹不好意思地说，
“因为我小时候没戴牙套。”

